

## 548495-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Travaux d'équipement électrique – Sportpark Süd - Neubau Stadion- und Trainingsgebäude, Elektroarbeiten

OJ S 151/2026 07/08/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

Adresse électronique: [zentrale.vergabestelle@offenburg.de](mailto:zentrale.vergabestelle@offenburg.de)

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Sportpark Süd - Neubau Stadion- und Trainingsgebäude, Elektroarbeiten

Description: Elektroarbeiten, PV, Außenbeleuchtung

Identifiant de la procédure: c0ba89d9-09ef-4044-aebb-1012c5b36e43

Identifiant interne: SOG\_BS-2026-0149

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45310000 Travaux d'équipement électrique

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Offenburg

Code postal: 77652

Subdivision pays (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

Pays: Allemagne

##### 2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Es sind ausschließlich digitale Angebote zulässig. Sie können über das Vergabeportal Vergabe24, [www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de), eingereicht werden. Angebote in Papierform müssen nach EU-Recht ausgeschlossen werden.

##### Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis, Document de marché

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:

Corruption:

Participation à une organisation criminelle:

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:  
Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:  
Fraude:  
Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:  
Insolvabilité:  
Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:  
Biens administrés par un liquidateur:  
Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure:  
Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché:  
Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:  
Faute professionnelle grave:  
Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables:  
Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:  
Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:  
État de cessation d'activités:  
Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:  
Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Sportpark Süd - Neubau Stadion- und Trainingsgebäude, Elektroarbeiten  
Description: Das Elektroprojekt umfasst die elektrischen Installationen für den Neubau eines Fußballstadions für bis zu 5.000 Besuchern inkl. Stadiongebäude (BGF: ca. 1.800m<sup>2</sup>) sowie einem Fußballtrainingsgelände mit Funktionsgebäude (BGF: ca. 1.200m<sup>2</sup>). Folgende elektrischen Anlagen sind vorgesehen: - Allgemeine ELT-Installationen für das Stadion- und das Funktionsgebäude - Beleuchtungsanlage mit ca. 375 LED-Leuchten im Stadiongebäude und ca. 164 LED-Leuchten im Funktionsgebäude - Sicherheitsbeleuchtungsanlage mit ca. 165 SIBE-Leuchten im Stadiongebäude und ca. 70 SIBE- Leuchten im Funktionsgebäude - Installationsverkabelung mit ca. 44.000 m Kabel und Leitungen im Stadiongebäude und ca. 17.000m Kabel und Leitungen im Funktionsgebäude - Hausalarmanlage mit ca.180 Rauchmeldern im Stadiongebäude und ca. 80 Rauchmeldern im Funktionsgebäude - Sprachalarmierungsanlage für das Fußballstadion mit ca. 55 Lautsprechern und ca. 30 Lautsprechermasten - ELT-Installation für die Außenanlagen inkl. Sicherheitsbeleuchtung für Rettungswege sowie ELT-Anschlüsse für Außenbeleuchtung und sonstige Anschlüsse im Außenbereich - PV-Anlagen mit einer Gesamtleistung von ca. 450 kWpeak. - Flutlichtanlagen für das Stadion- und das Trainingsgelände bestehend aus 16 Flutlichtmasten inkl. Flutlichtstrahler  
Identifiant interne: LOT-0000

#### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux  
Nomenclature principale (cpv): 45310000 Travaux d'équipement électrique

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Offenburg  
Code postal: 77652  
Subdivision pays (NUTS): Ortenaukreis (DE134)  
Pays: Allemagne

### 5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/11/2026

Date de fin de durée: 31/12/2028

### 5.1.6. Informations générales

#### Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Es werden

Sicherheitsleistungen gefordert: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % und Mängelbürgschaft in Höhe von 3 %.

### 5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

### 5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Outils, usines ou équipements techniques

Description du critère de sélection: Beschreibung der technischen Ausrüstung für die Leistungserbringung

Critère: Mesures pour garantir la qualité

Description du critère de sélection: Beschreibung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung

Critère: Certificats délivrés par des instituts de contrôle de la qualité

Description du critère de sélection: Zertifikat über Class EA gem. ISO/IEC 11801 von einem unabhängigen Prüflabor

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: Vergleichbare Referenzen der letzten 3 Jahren

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: Angabe der jahresdurchschnittlich Beschäftigten der letzten 3 Jahre

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Berufshaftpflichtversicherung

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Bestätigung, dass kein Insolvenzverfahren o. vgl. Verfahren eröffnet wurde. Bestätigung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet, Bestätigungen, dass keine schweren Verfehlungen begangen wurden, Bestätigung, dass Steuern, Abgaben und Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß entrichtet wurden, Angabe zur Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft, Verpflichtungserklärung zur Einhaltung von Mindestentgelten, Eigenerklärung zu RUS-Sanktionen. Im Falle vom Einsatz von Nachunternehmen bzw. bei Bildung einer

Bietergemeinschaft sind die Eignungsanforderungen von allen nachzuweisen. Vorlage einer gültigen Freistellungsbescheinigung (Bauabzugssteuer). Erklärung zur Vermeidung des Erwerbs von Produkten aus ausbeuterischer Kinderarbeit (ILO).

Critère: Chiffre d'affaires annuel général

Description du critère de sélection: Umsätze der letzten 3 Geschäftsjahre

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preiskriterium

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19fcce0dd15-1d0d3a37c435a811>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://www.vergabe24.de/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 24/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 60 Jours

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Es können nur fehlende Unterlagen nachgefordert werden, welche nicht in die Wertungsbepunktung einfließen. Fehlende Bieterunterlagen können nicht nach Fristablauf nachgereicht werden. Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei. Fehlende Preise werden nicht nachgefordert.

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 24/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice Wilhelmstraße 12 77654 Offenburg Deutschland

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Non autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

### 5.1.15. Techniques

#### Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

#### Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de médiation: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt. (1) Gemäß § 135 GWB ist ein öffentlicher Auftrag von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber 1. gegen § 134 verstoßen hat oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach Abs. 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsabschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, zentrale Vergabestelle

## 8. Organisations

### 8.1. ORG-7001

Nom officiel: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

Numéro d'enregistrement: DE142583612

Adresse postale: Wilhelmstraße 12

Ville: Offenburg

Code postal: 77654  
Subdivision pays (NUTS): Ortenaukreis (DE134)  
Pays: Allemagne  
Point de contact: Zentrale Vergabestelle  
Adresse électronique: [zentrale.vergabestelle@offenburg.de](mailto:zentrale.vergabestelle@offenburg.de)  
Téléphone: +49 781822316  
Télécopieur: +49 781827513  
Adresse internet: <https://www.offenburg.de>

**Rôles de cette organisation:**

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

**8.1. ORG-7002**

Nom officiel: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, zentrale Vergabestelle  
Numéro d'enregistrement: DE142 583612  
Adresse postale: Wilhelmstraße 12  
Ville: Offenburg  
Code postal: 77654  
Subdivision pays (NUTS): Ortenaukreis (DE134)  
Pays: Allemagne  
Point de contact: Zentrale Vergabestelle  
Adresse électronique: [zentrale.vergabestelle@offenburg.de](mailto:zentrale.vergabestelle@offenburg.de)  
Téléphone: +49 781822316  
Télécopieur: +49 781827513  
Adresse internet: <https://www.vergabe24.de>

**Rôles de cette organisation:**

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

**8.1. ORG-7004**

Nom officiel: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe  
Numéro d'enregistrement: DE811469974  
Adresse postale: Kapellenstraße 17  
Ville: Karlsruhe  
Code postal: 76131  
Subdivision pays (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)  
Pays: Allemagne

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

**8.1. ORG-7005**

Nom officiel: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe  
Numéro d'enregistrement: DE 811469974  
Adresse postale: Kapellenstrasse 17  
Ville: Karlsruhe  
Code postal: 76131  
Subdivision pays (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)  
Pays: Allemagne

**Rôles de cette organisation:**

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

#### 8.1. ORG-7006

Nom officiel: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Numéro d'enregistrement: DE811 469974

Adresse postale: Kapellenstrasse 17

Ville: Karlsruhe

Code postal: 76131

Subdivision pays (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pays: Allemagne

##### **Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de médiation

#### 8.1. ORG-7007

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Téléphone: +49228996100

##### **Rôles de cette organisation:**

TED eSender

### Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 0b341bef-1763-4455-8992-5ab9ef1b977e - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 06/08/2026 12:57:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 548495-2026

Numéro de publication au JO S: 151/2026

Date de publication: 07/08/2026